



Distr.
GENERAL

A/C.2/52/4
20 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 95 повестки дня

ВОПРОСЫ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКИ

Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных
Наций от 17 октября 1997 года на имя Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вам текст коммюнике, опубликованного Временным комитетом Совета управляющих Международного валютного фонда по итогам его совещания, проведенного 21 сентября 1997 года в Гонконге, Китай, под председательством Бельгии.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Организации Объединенных Наций по пункту 95 повестки дня "Вопросы макроэкономической политики".

Алекс РЕЙН
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Коммюнике Временного комитета Совета управляющих Международного валютного фонда

1. Временный комитет провел свое сорок девятое совещание 21 сентября 1997 года в Гонконге, Китай, под председательством заместителя Премьер-министра и Министра финансов и внешней торговли Бельгии г-на Филиппа Майстадта (список участников см. в добавлении II).

2. Комитет с удовлетворением отметил в целом благоприятные перспективы для продолжения роста мирового производства и расширения мировой торговли. Несмотря на это, отдельные страны сталкиваются с проблемами, которые также могут сказаться на мировой экономике, если не принять целенаправленных мер для их решения.

- В развитых странах как группе прогнозируется продолжение роста при сохранении низкого уровня инфляции. Вместе с тем перед многими странами по-прежнему стоит трудная задача обеспечения устойчивого сокращения размеров дефицита государственного бюджета, для чего в краткосрочной и среднесрочной перспективе требуется принятие целенаправленных стратегических мер. Соотношение курсов основных валют должно отражать главные экономические показатели с учетом важности недопущения крупных внешних диспропорций. В тех странах, которые достигли высоких показателей объема потребления ресурсов, включая Соединенные Штаты, будет необходимо обеспечить проведение такой кредитно-денежной политики, которая служила бы гарантией от очередного повышения темпов инфляции. В странах континентальной Европы кредитно-денежная политика должна продолжать способствовать поступательному расширению внутреннего спроса. Для Японии трудной задачей является достижение цели обеспечения экономического роста на основе расширения внутреннего спроса, стимулируемого соответствующей кредитно-денежной политикой, при одновременном продолжении энергичных усилий по осуществлению ее программы структурных реформ и дальнейшему сокращению размеров дефицита государственного бюджета в среднесрочной перспективе. Высокие уровни структурной безработицы в ряде европейских стран указывают на насущную необходимость прилагать более решительные усилия по повышению эффективности и гибкости рынков труда и товарных рынков и проведению реформы налоговой системы и систем социальных пособий и других выплат.
- В развивающихся странах как группе в последние годы повысились темпы роста и улучшились перспективы в том, что касается его продолжения. Вместе с тем для обеспечения значительного сокращения масштабов нищеты во многих случаях необходимо дальнейшее улучшение положения. Это выдвигает на первый план необходимость соблюдения макроэкономической дисциплины и ускорения структурных реформ, включая реформы "второго поколения", направленные на укрепление государственно-административной деятельности и управления финансовым сектором, развитие человеческого капитала, содействие созданию базовой инфраструктуры и обеспечение благоприятных и транспарентных условий для частных инвестиций.
- В некоторых странах с формирующейся рыночной экономикой крупный дефицит платежного баланса и неустойчивость банковской системы негативно сказались на доверии инвесторов и усугубили риски, обусловленные неустойчивостью потоков капитала.

- В странах с переходной экономикой возобновился рост после достигнутого в большинстве случаев значительного прогресса в деле обеспечения макроэкономической стабилизации и проведения структурных реформ. Улучшение показателей роста зависит от ускорения темпов проведения правовых, институциональных и других реформ, которые стимулируют частную экономическую деятельность и инвестиции. Для закрепления и развития достигнутых к настоящему времени успехов в большинстве случаев будет необходимо обеспечить дальнейшее снижение уровня инфляции за счет проведения упорядоченной макроэкономической политики.

3. Комитет с удовлетворением отметил прогресс в деле обеспечения успешного создания Европейского экономического и валютного союза (ЭВС), способствующий стабильности в рамках международной валютной системы. Достигнутая в Европе степень экономической конвергенции и решимость создать ЭВС в установленные сроки представляют собой прочную основу для обеспечения плавного перехода к началу использования евро 1 января 1999 года. Лучшей гарантией прочности и стабильности ЭВС явилось бы не только проявление его участниками приверженности соблюдению бюджетно-финансовых требований, предусмотренных в Соглашении о стабильности и росте, но и их решимость принять меры по устранению коренных причин высокого уровня безработицы в Европе.

4. Комитет вновь подтвердил, что процесс глобализации имеет чрезвычайно важное значение для экономического роста во всем мире. Для обеспечения того, чтобы связанными с глобализацией преимуществами могли пользоваться все, необходимо, чтобы все члены придерживались стратегических руководящих принципов, изложенных в принятой Комитетом Декларации о партнерстве в целях устойчивого глобального роста. Комитет с удовлетворением отметил недавнее принятие Международным валютным фондом руководящих принципов в отношении вопросов государственного управления, а также продолжающиеся усилия по повышению устойчивости финансовых систем, в частности введение в действие Основных принципов эффективного надзора за банковской деятельностью, разработанных Базельским комитетом в сотрудничестве с надзорными органами ряда стран с формирующейся рыночной экономикой.

5. Комитет отметил, что недавние неурядицы на финансовых рынках в Азии вновь подчеркнули важность того, чтобы директивные органы во всех странах обеспечивали внутреннюю последовательность макроэкономической политики, укрепили финансовые системы и не допускали возникновения чрезмерно крупного дефицита платежного баланса, а также чрезмерного использования краткосрочных внешних кредитов. Хотя ожидается, что последствия недавних потрясений на финансовом рынке для некоторых из пострадавших в их результате стран приведут к замедлению темпов роста в краткосрочной перспективе, основные экономические показатели стран будут оставаться устойчивыми, а долгосрочные экономические перспективы – благоприятными, при условии продолжения проведения в жизнь надлежащей политики структурной перестройки. Комитет также отметил, что недавний опыт стран Азии наглядно продемонстрировал, что рост объема потоков капитала может обуславливать необходимость частичной корректировки режимов валютных курсов с учетом изменяющихся обстоятельств. Какими бы ни были действующие в странах валютные режимы, решающее значение по-прежнему имеет проведение в жизнь надлежащей макроэкономической и структурной политики, соответствующей действующему режиму.

6. Комитет дал высокую оценку оперативной и эффективной реакции Фонда на события в Азии, с удовлетворением отметил поддержку, оказанную странами региона, и предложил Исполнительному совету изучить вопрос о том, какие дополнительные уроки могли бы быть извлечены из работы Фонда, и представить доклад со своими выводами Комитету на его следующем совещании. В этом контексте Комитет признал, что в связи с недавними событиями

возникает необходимость проанализировать ряд вопросов, в том числе вопросов, касающихся предупреждения кризисов и недопущения их распространения. Комитет подчеркнул, что для обеспечения того, чтобы проводимая политика пользовалась поддержкой, и для укрепления доверия к ней в условиях, характеризующихся глобализацией, важное значение имеет открытость и подотчетность в рамках процесса разработки экономической политики, а также транспарентность. Фонду было бы целесообразно провести работу в этой области, включая изучение возможности разработки кодекса рациональной практики. Для улучшения функционирования рынков также необходима оперативная и точная экономическая информация. Комитет с удовлетворением отметил разработку Фондом специального стандарта, регулирующего распространение данных, и недавнее добровольное опубликование информационных бюллетеней для прессы по итогам проводимых Фондом обследований в отдельных странах-членах, что внесло важный вклад в повышение транспарентности. Комитет выразил надежду на то, что будут приняты меры по обеспечению более строгого соблюдения разработанного Фондом специального стандарта, регулирующего распространение данных.

7. Комитет вновь выразил мнение о том, что открытость и либерализация системы, регулирующей движение капитала, в условиях проведения в жизнь рациональной макроэкономической политики и наличия устойчивых финансовых систем способствует повышению экономического благосостояния и процветания в рамках мировой экономики. Комитет принял заявление о либерализации движения капитала в соответствии с поправкой к статьям Соглашения Фонда, которое воспроизводится в добавлении I. По его мнению, поправка к статьям Соглашения Фонда станет наиболее эффективным средством содействия обеспечению упорядоченной либерализации движения капитала с учетом роли Фонда в международной валютной системе. Комитет обратился к Исполнительному совету с просьбой уделить первоочередное внимание завершению его работы и представлению Совету управляющих соответствующего доклада и проекта предлагаемой поправки.

8. Комитет с удовлетворением отметил достижение в рамках Исполнительного совета договоренностей как в отношении размера увеличения квот в контексте одиннадцатого общего обзора, так и в отношении метода, который будет использован для распределения общей суммы увеличения квот. Комитет одобрил договоренности о том, что:

- нынешний общий объем квот в Фонде будет увеличен на 45 процентов;
- 75 процентов общей суммы увеличения квот будет распределено пропорционально нынешним квотам;
- 15 процентов общей суммы увеличения квот будет распределено пропорционально долям членов в расчетных квотах (исчисленных на основе данных за 1994 год), с тем чтобы более полно отразить соотношение экономических потенциалов членов;
- остальные 10 процентов общей суммы увеличения квот будут распределены между теми членами, нынешние квоты которых не соответствуют занимаемым ими позициям в мировой экономике (оцениваемым на основе превышения их долей в расчетных квотах их доли в фактических квотах), причем 1 процент общей суммы увеличения квот будет распределен между теми пятью членами, нынешние квоты которых в очень значительной степени не соответствуют их относительным экономическим потенциалам и которые в состоянии внести вклад в увеличение объема ликвидных средств Фонда в среднесрочной перспективе.

Комитет обратился к Исполнительному совету с просьбой представить до конца 1997 года на утверждение Совета управляющих предложенную резолюцию, предусматривающую введение в действие согласованных увеличенных квот. Комитет подтвердил свое мнение о том, что в кратчайшие сроки после завершения одиннадцатого общего обзора Совету следует пересмотреть формулы, используемые для расчета квот.

9. Комитет с удовлетворением отметил достигнутую в рамках Исполнительного совета договоренность в отношении поправки к статьям Соглашения, предусматривающей обеспечение справедливого распределения среди всех членов кумулятивного объема специальных прав заимствования (СПЗ) путем специального единовременного выпуска СПЗ на сумму 21,4 млрд. СПЗ, в результате чего общий объем выпущенных к настоящему времени СПЗ удвоится. В этой связи он рекомендует Совету управляющих принять предложенную резолюцию.

10. Комитет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый недавно в рамках осуществления инициативы в отношении бедных стран-крупных должников (БСКД), включая принятые исполнительными советами Фонда и Бака принципиальные решения предоставить помощь Уганде, Боливии и Буркина-Фасо, а также предварительные обсуждения по Кот-д'Ивуару, Гайане и Мозамбику. Комитет рекомендовал тем странам, которые могут отвечать предусмотренным в рамках этой инициативы критериям оказания помощи, в срочном порядке принять необходимые меры по структурной перестройке, с тем чтобы воспользоваться этой специальной помощью.

11. Комитет с удовлетворением отметил продолжающиеся усилия по содействию мобилизации ресурсов, необходимых для завершения финансирования инициативы, касающейся Расширенного фонда структурной перестройки, и инициативы в отношении БСКД. Он отметил, что с учетом объемов полученных и ожидаемых взносов, которые были объявлены на двусторонней основе, и необходимости продолжать выделять средства в рамках инициативы в отношении БСКД в скором времени будет необходимо рассмотреть вопрос о дополнительных шагах по обеспечению своевременного финансирования осуществления этих инициатив.

12. Комитет вновь соберется 16 апреля 1998 года в Вашингтоне, О.К.

ДОБАВЛЕНИЕ 1

Заявление Временного комитета о либерализации движения капитала
в соответствии с поправкой к статьям Соглашения

1. Настало время добавить новую главу в Бреттон-вудское соглашение. Потоки частного капитала стали играть гораздо более важную роль в рамках международной валютной системы, а последствия обеспечения все большей открытости и либерализации этой системы оказались весьма благоприятными для мировой экономики. Способствуя направлению избыточных средств туда, где они используются наиболее продуктивно, движение капитала обеспечивает увеличение объема инвестиций, рост и процветание. При условии упорядоченного проведения с опорой как на надлежащую национальную политику, так и на прочные многосторонние механизмы мониторинга и финансовой поддержки либерализация потоков капитала является одним из необходимых элементов эффективной международной валютной системы в нынешнюю эпоху глобализации. Центральная роль Международного валютного фонда (МВФ) в рамках международной валютной системы и почти универсальный характер его членского состава предоставляют Фонду уникальные возможности помочь этому процессу. Комитет считает, что предлагаемый новый мандат Фонда смел по замыслу, однако осуществлять его надо осмотрительно.

2. Международные потоки капитала весьма чувствительны, и их объем зависит, в частности, от стабильности международной валютной системы, качества макроэкономической политики и устойчивости национальных финансовых систем. Недавние потрясения на финансовых рынках вновь продемонстрировали важность подкрепления процесса либерализации широким кругом структурных мер, особенно в валютном и финансовом секторах, а также в контексте сбалансированного комплекса стратегий макроэкономического и валютного регулирования. Особое значение будет необходимо придавать созданию условий, способствующих эффективному использованию капитала, а также обеспечению достаточной устойчивости финансовых систем для того, чтобы на них не сказывались колебания объема потоков капитала. Этот поэтапный, но всеобъемлющий по характеру подход обеспечит учет специфики отдельных стран в контексте мер по либерализации движения капитала и тем самым максимально повысит шансы достижения успеха не только для каждой страны, но и для международной валютной системы в целом.

3. Эти усилия должны привести к созданию многосторонней и недискриминационной системы для содействия либерализации движения капитала. На Фонд будет возложена задача оказания содействия в создании такой системы, и он готов поддержать усилия членов в этой области. Фонд также играет ключевую роль в том, что касается разработки политики, которая облегчила бы проведение надлежащим образом спланированной с точки зрения последовательности либерализации и снизила бы вероятность возникновения финансовых кризисов и кризисов платежного баланса.

4. С учетом вышесказанного Комитет просит Исполнительный совет завершить его работу над подготовкой предлагаемой поправки к статьям Соглашения Фонда, которая сделает либерализацию движения капитала одной из целей Фонда и в необходимой степени расширит сферу компетенции Фонда на основе тщательно сформулированных и предусматривающих последовательное применение положений, касающихся обязательств в отношении либерализации движения капитала. Для успешности этих масштабных усилий необходимы гарантии и временные механизмы. Потребуется установить гибкие процедуры утверждения принимаемых решений. Как в контексте подготовки поправки к статьям Соглашения, так и в контексте осуществления ее положений будут уважаться обязательства членов по другим международным соглашениям. Комитет ожидает, что при осуществлении этой деятельности МВФ будет тесно сотрудничать с другими учреждениями.

5. Разумная либерализация и расширение доступа к рынкам капитала должны привести к сокращению числа случаев использования ресурсов Фонда и других механизмов финансирования, задействуемых в исключительных обстоятельствах. Тем не менее Комитет признает, что в некоторых случаях могут возникать значительные потребности в финансировании по линии Фонда и других источников. Фонд будет продолжать играть ключевую роль в оказании помощи в целях мобилизации финансовой поддержки для осуществляемых членами программ структурной перестройки. В контексте такой деятельности Фонд будет продолжать выполнять свои основные функции по стимулированию, одновременно обеспечивая сведение к минимуму моральных издержек. Учитывая важность принятия решительных мер в целях создания этого нового глобального режима либерализованного движения капитала и приветствуя весьма широкий консенсус в отношении этих основных руководящих принципов среди членов, Комитет предлагает Исполнительному совету уделить первоочередное внимание завершению подготовки необходимой поправки к статьям Соглашения Фонда.

ДОБАВЛЕНИЕ II

Участники совещания Временного комитета

21 сентября 1997 года

Председатель

Филипп Майстадт, заместитель Премьер-министра, Министр финансов и Министр внешней торговли Бельгии

Директор-распорядитель

Мишель Камдесю

Члены или замещающие их лица

Ахмад Мохд Дон, управляющий банка "Негара", Малайзия
Ибрагим А. ас-Асаф, Министр финансов и национальной экономики Саудовской Аравии
Эрик Акбринк, Министр финансов Швеции
Гордон Браун, Министр финансов Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии
П. Чидамбарам, Министр финансов Индии
Карло Азелло Чьямпи, Министр казначейства Италии
Питер Костелло, Казначей Австралии
Дай Сянлун, управляющий Народного банка Китая
Родриго де Рато Фигаредо, второй заместитель Председателя правительства и Министр экономики и финансов Испании
Марсель Дупамби Матока, Министр финансов, экономики, бюджета и инвестиций Габона
Сергей Дубинин, председатель Центрального банка Российской Федерации
Роке Б. Фернандес, Министр экономики и общественных работ и служб Аргентины
Абделуахаб Керамане, управляющий Банка Алжира
Султан бен Насер ас-Сувайди, управляющий Центрального банка Объединенных Арабских Эмиратов (замещал Государственного министра финансов и промышленности Объединенных Арабских Эмиратов Мухаммеда К. Кирбаша)
Педру Сампаю Малан, Министр финансов Бразилии
Джастин К. Малевези, Вице-президент и Министр финансов Малави
Гордон Тиессен, управляющий Банка Канады (утреннее заседание) и Джеймс А. Джадд, помощник заместителя Министра внешней торговли и финансов в Департаменте финансов Канады (дневное заседание; замещал Министра финансов Канады Пола Мартина)
Жан-Клод Юнкер, Премьер-министр и Министр финансов Люксембурга (утреннее заседание) и Вольфганг Руттенсторфер, Статс-секретарь в Федеральном министерстве финансов Австрии (дневное заседание; замещал заместителя Премьер-министра, Министра финансов и Министра внешней торговли Бельгии Филиппа Майстадта)
Хироси Митсудзука, Министр финансов Японии
Роберт Э. Рубин, Министр финансов Соединенных Штатов Америки
Доминик Строс-Кан, Министр экономики, финансов и промышленности Франции
Каспар Филлигер, Министр финансов Швейцарии
Теодор Вайгель, Федеральный министр финансов Германии
Геррит Залм, Министр финансов Нидерландов

Наблюдатели

Илмар Акиюз, начальник Сектора по макроэкономическим вопросам и политике в области развития Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Эндрю Д. Крокетт, генеральный управляющий Банка международных расчетов

Ив-Тибо де Силги, Комиссар по экономическим, валютным и финансовым вопросам Европейского сообщества

Дрис Жетту, председатель Объединенного комитета развития

Доналд Дж. Джонстон, Генеральный секретарь Организации экономического сотрудничества и развития

Рилвану Лукман, Генеральный секретарь Организации стран-экспортеров нефти

Рубенс Рикуперо, Организация Объединенных Наций

Хесус Сеаде, заместитель Генерального директора Всемирной торговой организации

Джеймс Д. Вулфенсон, президент Всемирного банка.
